



CULTURE, SPORTS, DIVERSITÉS : COMMENT FAIRE SOCIÉTÉ ?



CONFÉRENCE GÉNÉRALE DE LA
COALITION EUROPÉENNE DES VILLES
CONTRE LE RACISME - ECCAR



TABLE DES MATIÈRES

Introduction	P. 3
ECCAR c'est quoi ?	P. 4
Liège « hospitalière » dans ECCAR	P. 5
Programme	P. 6
Argumentaire de la conférence	P. 9
Résumés des ateliers	P. 10
Contact	P. 12



INTRODUCTION

2006 vit l'adhésion de la Ville de Liège à la Coalition Européenne des Villes contre le Racisme / *The European Coalition of Cities Against Racism* (ECCAR).

Le Printemps 2015 inaugura l'accueil, par la Ville de Liège, du comité directeur de celle-ci.

Le Printemps 2018 renouvellera cet événement, élargi, cette fois, aux dimensions d'une Conférence Générale ouverte à toutes et tous.

Cette Conférence Générale offrira de se pencher, le 26 et 27 avril prochains, sur la thématique suivante : *Culture, Sports, Diversités : comment faire société ?*

L'événement est organisé par la Ville de Liège et ECCAR, en collaboration avec l'Université de Liège, le Cripel et les Territoires de la Mémoire.

ECCAR C'EST QUOI ?

C'est dans la Ville de Nuremberg, lieu chargé d'histoire, qu'en 2004, sous l'égide de l'UNESCO, voit le jour la *Coalition Européenne des Villes contre le Racisme* / *The European Coalition of Cities Against Racism* (ECCAR : www.eccar.info/fr).

« À l'époque de la mondialisation et de l'urbanisation croissante, les municipalités sont un facteur clé pour assurer que tous les citoyens, indépendamment de leur nationalité, origine ethnique, culturelle, religieuse ou sociale, puissent vivre dans la dignité, la sécurité et la justice » (In <http://www.eccar.info/fr/bienvenue-eccar>).

Réseau, fédéré au niveau européen, de 134 villes situées dans 23 pays, l'inscription plus large d'ECCAR dans la *Coalition Internationale des Villes contre le Racisme* (ICCAR) - fondée en mars 2004 et rebaptisée, en 2016, la *Coalition Internationale des Villes Inclusives et Durables* -, lui confère une dimension mondiale. C'est que les défis que les Villes membres entendent relever au niveau de l'échelon communal participent d'enjeux translocaux, transnationaux et fondamentalement universels : la lutte contre toutes les formes de racisme, de xénophobie et de discrimination.

Ses objectifs et son cadre opérationnel, la Coalition les a rassemblés, depuis 2004, dans un Plan d'Action en 10 points, dont les villes membres partagent les idéaux et les engagements concrets (www.eccar.info/fr/plandaction-en-10-points). Elles s'engagent par là à mener et à développer, au sein de leurs administrations, des actions concrètes contre le racisme, la xénophobie et les discriminations. Elles veillent, en outre, à impliquer leurs citoyens et la société civile locale dans cette entreprise essentielle au fonctionnement harmonieux d'une société.



LIÈGE « HOSPITALIÈRE » DANS ECCAR

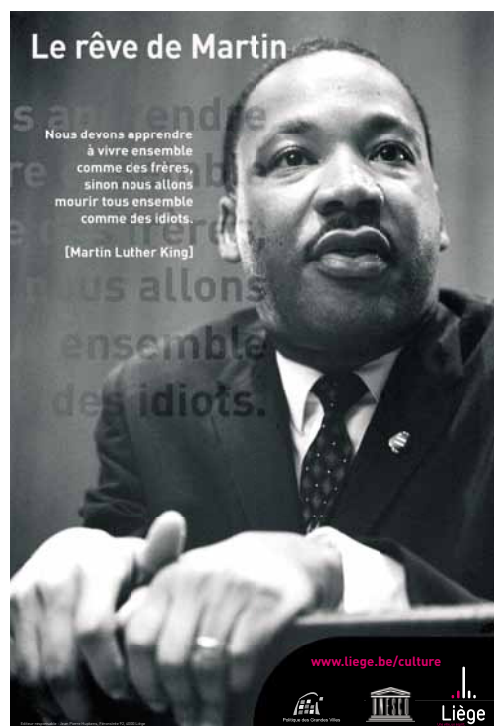
Liège, on peut s'en féliciter, fut la première Ville de Wallonie à signer, en 2006, son adhésion à la Coalition et à engager dans ce processus ses politiques communales.

Des politiques en la matière, la Ville de Liège en menait déjà depuis l'approbation par le Conseil communal le 29 mai 1995, de la Charte « Liège contre le Racisme » (<http://www.liege.be/culture/interculturalite/charte-contre-le-racisme>).

En 2008, portée par sa charte contre le racisme et son adhésion à ECCAR, la Ville de Liège décida de poursuivre ce qu'elle baptisa « Le Rêve de Martin », l'espoir de Martin Luther King en une égalité entre toutes et tous. Ce rêve devait désormais dessiner les lignes de force des politiques communales interculturelles et culturelles de la Ville de Liège (<http://liege-diversites.be/le-reve-de-martin/>).

En 2015, la Ville de Liège accueillit le comité directeur d'ECCAR. Elle en assure, depuis lors, la Vice-Présidence avec les Villes de Potsdam et Nancy, sous la Présidence de la Ville de Bologne. De cette belle mécanique en marche, qu'anime l'idéal démocratique de l'égalité, allait naître des initiatives soucieuses de pratiques respectueuses des diversités, tant au sein des Institutions communales que dans le secteur associatif. On pense notamment au Budget communal octroyé aux associations interculturelles, aux appels à projets (« Égalité » et « Solidarité Liège Monde »), à des projets (la programmation « Mars Diversités », « Mandela Days », etc.), à des publications (« Le Rêve de Martin. Morceaux choisis 2008-2012 », ou encore « Dialogues sur la Diversité » dans la Collection de la Maison des Sciences de l'Homme des Presses Universitaires de Liège), au site web Liège Diversités (<https://liege-diversites.be/>) qui accueille notamment un webzine et un agenda mensuel dédiés à la réflexion et aux réalisations autour des diversités dans notre ville.

De cette dynamique associative et communale a tout récemment, en novembre 2017, résulté l'octroi, à la Ville de Liège, du statut de « Ville hospitalière ».





PROGRAMME

JEUDI 26 AVRIL 2018

13:30 Accueil - Inscriptions

14:00 – 15:00 **Discours de bienvenue** (Espace Francisco Ferrer)

- **Willy DEMEYER**, Bourgmestre de Liège
- **Benedetto ZACCHIROLI**, Président d'ECCAR, Ville de Bologne
- **Jérôme JAMIN**, Président des *Territoires de la Mémoire*

15:00 – 15:30 Pause-café

15:30 – 17:30 **Table ronde Culture, Sports et Diversités: comment faire société ?**
(Espace Francisco Ferrer)

Président de séance : Marco MARTINIELLO, Docteur et Professeur, Université de Liège

- **Jean Pierre HUPKENS**, Échevin de la Culture, de l'Urbanisme et des Relations Interculturelles de la Ville Liège
- **Michel FAWAY**, Conseiller communal, Délégué aux Sports à la Ville de Liège, Président de l'asbl « Liège Sports », représentant de Willy DEMEYER Bourgmestre de Liège, également en charge des Sports
- **Marco MARTINIELLO**, Docteur en Sociologie, Professeur, Directeur de Recherches au Fonds de la Recherche scientifique (F.R.S.-FNRS) et Directeur du CEDEM, Centre d'Etudes de l'Ethnicité et des Migrations, Université de Liège
- **Lara KOTLAR**, Cheffe du service local francophone UNIA – Le Centre Interfédéral pour l'Égalité des Chances
- **Frédéric PAULUS** du service communal et asbl FAN COACHING, partenariat entre la Ville de Liège, le club de football Standard de Liège et l'Université de Liège
- **Serge RANGONI**, Directeur administratif et artistique du Théâtre de Liège
- **Hedeli SASSI** pour le projet d'Inclusion/Intégration « Tous sur le terrain » de l'URBSFA, Union Royale Belge des Sociétés de Football – Association
- **Annalisa FRISINA**, Docteure en Sociologie, Associate Professor, Université de Padoue-Italie
- **Dr. Shimon SAMUELS**, Directeur des Relations internationales, Centre Simon Wiesenthal

17:30 – 18:00 Synthèse et Conclusions

18:00 Cocktail dinatoire à la Cité Miroir



VENDREDI 27 AVRIL 2018

8:30 Accueil, inscriptions et café/petit-déjeuner à la Cité Miroir

9:00 – 11:10 Ateliers

**1. ECCAR – Leipzig & Dortmund : « Théâtre-Éducation : l' "Action Sports-Bag" »
« Theatre-educational "Action Sports-Bag" »** (Espace Francisco Ferrer)

Maren JÜTZ, Directeur de production, *Theatre of the Young World Leipzig*

Bettina FRANK, Éducatrice de théâtre, *HeldenFabrikBerlin*

Helena BREIDT, Personne de contact, Projet « École sans racisme / École avec courage », Promotion de la démocratie, bourse START, Ville de Dortmund

2. ECCAR – Malmö & ECCAR – Ghent : « Sport et Inclusion : initiatives locales des Villes de Malmö et de Gand » - « Sports and Inclusion : local initiatives of the Cities of Malmö and of Ghent » (Espace Lucie Dejardin)

- **ECCAR – Malmö : « Le football contre le racisme: stimuler la responsabilité et l'inclusion par le Sport et l'Éducation » - « Football against racism- stimulating accountability and inclusion through sports and education »**

Gustavo NAZAR, Responsable du Développement, Centre d'« Educational Inspiration », Ville de Malmö

Johanna SJÖWALL, Responsable de la politique générale du Développement, Ville de Malmö

Nesat SPAHIU, Promoteur, Associations sportives et Écoles, *Save the Children*, Suède

- **ECCAR – Ghent : « La Ville de Gand : créer une égalité des chances sportives pour toutes et tous » - « City of Ghent: creating sports chances for everybody »**

Cathy VERSCHOORE, Responsable de « Team Sports for Everybody », Département des Sports, Ville de Gand

**3. ECCAR – Ghent : « La question de l'égalité d'accès au logement à la lumière d'un test de discrimination d'ordre juridique dans le secteur immobilier »
« Equal access to housing with juridic situation testing in the real estate business »** (Salon des Lumières)

Frank PHILIPS, Service Diversité, Ville de Gand

11:10 – 11:30 Pause-café

11:30 – 12:30 Synthèses et conclusions des ateliers (Espace Francisco Ferrer)

12:30 – 13:30 Déjeuner à la Cité Miroir

13:30 – 17:30 **PANEL : Le Sport comme moyen de promotion de l'égalité et de l'inclusion / Sports as means to promote equality and inclusion** (Espace Francisco Ferrer)

13:30 – 14:00 **Geraldine GUILLE** Responsable de la sensibilisation, Département de la Promotion des droits fondamentaux, Agence des Droits Fondamentaux de l'Union européenne (FRA) : « Lutter contre la discrimination, l'intolérance et la haine à travers le sport et la culture, pour accroître le sentiment d'appartenance »

14:00 – 14:30 **Linda TINIO - LE DOUARIN**, Coordinatrice de la Coalition Internationale des Villes Inclusives et Durables (ICCAR) et Spécialiste adjointe du Programme, Secteur des Sciences sociales et humaines, UNESCO : « La création d'environnements propices aux changements sociaux positifs à travers la Culture et le Sport: l'engagement et l'action d'ICCAR »

14:30 – 15:00 Pause-café

15:00 – 16:00 **Lucia FRESA (ECCAR)**, Responsable du Bureau Nouvelles Citoyennetés, Coopération et de Droits de l'homme, Ville de Bologne : « Introduction sur l'appel à projets ECCAR 2018 portant sur le Sport comme moyen de lutte contre les discriminations »

Daniela CONTI, Représentante de l'UIISP, Association Italienne du Sport pour Tous, et membre de l'organisation de la Coupe du Monde FIFA 2018, Russie : « L'inclusion sociale par le sport : l'exemple de *Mondiali Antirazzisti* »

Matthew RUUSKA, Représentant de *PLAY International* – Paris
Présentation d'un projet contre le racisme et la discrimination : « Développer des solutions inclusives pour les réfugiés »

Albin LAZARE, Chargé de Mission au secrétariat permanent de l'AIMF Association internationale des maires francophones : « Sport et culture pour un meilleur vivre-ensemble - projets de coopération dans l'espace francophone »

16:00 – 17:30 **Table ronde : « Le regard des villes »**

Président de séance : Benedetto ZACCHIROLI, Président d'ECCAR, Ville de Bologne

- **Jean-Pierre HUPKENS**, Échevin/ Maire-Adjoint en charge de la Culture, de l'Urbanisme et des Relations interculturelles, Ville de Liège
- **Marco LOMBARDO**, Maire-adjoint en charge de la Coopération Internationale et des Projets Européens, Ville de Bologne
- **Michela ZANARELLA**, Bureau de Presse et membre du conseil de RIDE, Réseau Italien pour le Dialogue Euroméditerranéen
- **Lucienne REDERCHER**, Maire-adjointe en charge de la Culture, de l'Intégration et des Droits de l'Homme, Ville de Nancy
- **Ruth WASSERMAN LANDE**, Fédération de Collectivités locales en Israël, Sous-Directrice générale et Directrice des Affaires Internationales

17:30 **Conclusion générale de la Conférence**

18:00 Dîner à la Cité Miroir



ARGUMENTAIRE DE LA CONFÉRENCE

CULTURE, SPORTS, DIVERSITÉS : COMMENT FAIRE SOCIÉTÉ ?

INTRODUCTION

Sans lien social, il n'est pas de société humaine. Une société, ce sont des personnes qui échangent entre elles. Et comme les sciences sociales l'ont largement montré, cet échange constitutif de la société, n'est pas l'échange marchand. Faire société c'est échanger de manière désintéressée. La condition de possibilité d'une société, c'est, en un mot, la solidarité. Or, les valeurs de solidarité et d'hospitalité, notamment à l'égard des « migrants », se trouvent de plus en plus dépréciées, voire condamnées. C'est oublier que la valeur « solidarité » est constitutive du lien social, de ce qui fait société.

Dans ce contexte, on peut se réjouir de constater que des initiatives publiques et citoyennes continuent de s'employer à préserver nos valeurs démocratiques de solidarité et d'hospitalité. Ces initiatives, la Conférence permettra de les entendre. Comment faire société ? Cette question essentielle sera déclinée à travers les sphères du Sport et de la Culture.

SPORTS ET DIVERSITÉS : « LE SPORT COMME MOYEN DE PROMOTION DE L'ÉGALITÉ ET DE L'INCLUSION »

Le sport constitue une activité centrale dans la vie de nombreuses personnes, athlètes comme supporters. Les organisations et activités sportives représentent pour les jeunes, avec la famille et l'école, des contextes éducatifs majeurs. Les sports, qu'ils soient individuels ou pratiqués en équipe, initient les jeunes à l'apprentissage des règles, de la compétition, de la coopération et du fairplay. Pour beaucoup d'Européens, être supporter d'une équipe, et plus particulièrement d'une équipe de football, est bien plus qu'un hobby du dimanche : il constitue une composante à part entière de leur identité, les équipes professionnelles pouvant en effet jouer un rôle de modèle et insuffler le sentiment d'appartenance à une communauté.

En revanche, des groupes spécifiques de la société – en particulier les femmes et les personnes en situation de handicap – rencontrent encore des barrières pratiques et culturelles qui entravent leur accès au Sport. Par ailleurs, les organisations de supporters sont des environnements où le racisme et la discrimination peuvent se montrer encore profondément ancrés et s'exercer non sans violence.

La nécessité s'impose de veiller à faire du sport le lieu de promotion des seules valeurs d'égalité et d'inclusion, d'autant plus à l'approche de la Coupe du Monde de Football 2018 en Russie.

CULTURE ET DIVERSITÉS : « CULTURE ET INCLUSION DE LA DIVERSITÉ »

Si l'articulation entre diversité et sport, diversité et musique, diversité et danse semble aujourd'hui s'imposer comme une évidence sur les scènes occidentales, il n'en est pas de même de la relation profonde entre diversité et théâtre, ou encore entre diversité et cinéma. La reconnaissance des artistes, des publics et des récits des minorités venues d'ailleurs ou teintées d'une autre couleur demeure confinée à certaines disciplines du sport, de la danse, de la musique, mais ne s'ouvre que peu à d'autres, souvent considérées comme plus élitistes, telles que le théâtre, la musique dite classique, ou encore l'opéra. On peut y voir les marques têtues d'un élitisme culturaliste complice d'imaginaires postcoloniaux encore trop prégnants.

Pratiquer l'exclusion de la diversité en tant que telle dans les arts, dans la culture, c'est pratiquer une discrimination, fût-elle inconsciente, à l'égard d'une frange d'artistes, de publics et de récits. Pratiquer l'inclusion de la diversité dans les arts, dans la culture, c'est, sauf à tomber dans un exotisme idéologique, se soustraire aux pesants stéréotypes culturalistes des prétendues incompatibilités radicales entre cultures. C'est donner à voir et, de la sorte, combattre la vacuité des préjugés et la violence de la discrimination à l'œuvre dans nos sociétés. C'est aussi donner à entendre la voix des sans voix.

La table ronde du jeudi 26 avril après-midi sera consacrée à l'inclusion dans les Sports et dans la Culture.



RÉSUMÉ DES ATELIERS

1. ECCAR – Leipzig & Dortmund : « Théâtre-Éducation : l'« Action Sports-Bag » » / « Theatre-educational "Action Sports-Bag" »

L'éducatrice théâtrale Bettina Frank a développé une action de « théâtre-éducation », intitulée l'« Action-Sports-Bag ». Cette action est menée sous la forme d'un atelier qui traite de l'intolérance dans les stades de football et la société. L'atelier ainsi conçu n'a rien d'une leçon « ennuyeuse ». Il fait travailler activement et même physiquement les participants, encadrés par un éducateur de théâtre ou un enseignant ou encore un formateur de jeunes. Cet atelier peut être mis en œuvre soit isolément soit après une représentation de JULLER (une pièce de théâtre basée sur la biographie du footballeur juif allemand Julius Hirsch). Pour la conception et les contenus de l'« Action-Sports-Bag », l'éducatrice théâtrale Bettina Frank s'est alimentée d'expériences positives d'une valise de « théâtre-éducation » qu'elle a créée pour la production de « Children of the Holocaust » (« Enfants de l'Holocauste ») en 2009. Les centres fédéraux et les Etats fédérés en charge de l'Éducation Politique ont distribué ces valises qui font aujourd'hui partie de l'offre éducative dans un grand nombre d'institutions et monuments commémoratifs.

2. ECCAR – Malmö & ECCAR – Gand « Sport et Inclusion : initiatives locales des villes de Malmö et de Gand » - « Sports and Inclusion : local initiatives of the Cities of Malmö and of Ghent »

• ECCAR – Malmö : « Le football contre le racisme: stimuler la responsabilité et l'inclusion par le Sport et l'Éducation » - « Football against racism- stimulating accountability and inclusion through sports and education »

Cet atelier, axé sur le dialogue, part d'une initiative locale visant à lutter contre le racisme et à stimuler l'inclusion par le football dans la ville de Malmö. Il est conçu comme un point de départ à un échange plus large et interactif entre les participants. L'atelier débutera d'abord par une brève présentation des leçons tirées par la Ville de Gand de l'initiative locale de coopération « Football contre le racisme ». Celle-ci découle directement de l'adhésion de la ville à la Coalition (ECCAR) en 2010. Cette initiative a, depuis lors, suscité de nouvelles initiatives à la faveur desquelles se sont produits le renforcement d'une approche fondée sur les droits, une implication plus large du monde du Sport et des clubs et un lien plus étroit avec le secteur éducatif. Les expériences seront présentées à la lumière de l'approche systémique et transversale du travail de lutte contre la discrimination de la Ville de Malmö. La présentation sera suivie d'un dialogue collectif et d'un partage d'expériences, de savoirs et d'idées sur les bénéfices et les défis de l'usage du Sport comme moyen de combattre le racisme et de promouvoir l'inclusion.

• ECCAR – Gand : « La ville de Gand : créer une égalité des chances sportives pour toutes et tous » - « City of Ghent: creating sports chances for everybody »

Le sport est un instrument social puissant. Il constitue un facteur clef de construction de la vie en communauté et de renforcement de la cohésion sociale. Il permet le développement de compétences personnelles et sociales. Gand s'engage à offrir à tous ses habitants, et en particulier à celles et ceux pour lesquels cela constitue un obstacle, la possibilité de pratiquer le Sport ou de faire de l'exercice physique. Le Département des Sports de la Ville de Gand dispose d'une équipe de cinq personnes qui consacrent leur travail à des questions telles que : le sport pour les personnes en situation de handicap, les sports favorisant la vie en communauté, l'accessibilité financière au Sport, la diversité, et le soutien à des organisations locales qui œuvrent à créer des possibilités de « chances » sportives. Au cours de l'atelier sur la conférence ECCAR à Liège, nous présenterons surtout l'« UITPAS » (instrument d'accessibilité financière au Sport), les activités proposées par Gand pour différents groupes, ainsi que le « Scan Égalité des Chances » (programme d'égalité au sein de l'organisation).

3. ECCAR – Gand : « La question de l'égalité d'accès au logement à la lumière d'un test de discrimination d'ordre juridique dans le secteur immobilier » - « Equal access to housing with juridic situation testing in the real estate business »

Des tests antérieurs réalisés en 2015 ont prouvé que le marché immobilier de Gand présentait un problème. En effet, environ 26% des futurs locataires issus de l'immigration et 21% des futurs locataires handicapés étaient discriminés. La Ville a donc décidé de poursuivre les « tests de situation », avec un changement d'angle : en passant du niveau sectoriel au niveau de l'agent immobilier individuel. De 2016 à 2018, tous les agents immobiliers travaillant à Gand ont été (et seront encore) testés plusieurs fois.

Les résultats de la première phase proactive démontrent que :

- 12 agents immobiliers sur 86 pratiquent de la discrimination vis-à-vis des personnes issues de l'immigration ou des personnes handicapées.
- les personnes handicapées reçoivent une réponse négative à leur candidature dans 15% des cas (21% en 2015).
- les personnes issues de l'immigration rencontrent un taux de discrimination de 14% (26% en 2015).

Des mesures supplémentaires visent à rapprocher la Ville de Gand de son objectif : un marché immobilier sans discrimination. UNIA, le Centre Interfédéral pour l'Egalité des Chances, a effectué un suivi individuel de la petite minorité des agents immobiliers qui continuent d'exclure les candidats locataires. Actuellement, les pratiques de ces agents immobiliers sont à nouveau soumises à évaluation. Si une nouvelle discrimination est constatée dans leur chef, leur dossier sera transmis à la chambre disciplinaire de l'Institut Professionnel des Agents Immobiliers, ainsi qu'à UNIA qui pourra dès lors engager des poursuites judiciaires.

CONTACT

Ville de Liège
Echevinat de la Culture et
des Relations interculturelles
Anne Mélice
Féronstrée 92
4000 Liège
+32 (0)4 221 93 56
anne.melice@liege.be